

Sigma **BC 5.12/BC 8.12/BC 8.12 ATS**

Setting menu / Menu réglages / Menu impostazioni / Menü de ajuste / Instellingsmenu / Menu ustawień

BC 5.12/BC 8.12/BC 8.12 ATS

Set language / Sprache einstellen / Sélectionner la langue / Selezione lingua / Seleccionar idioma / Taalkeuze / Wybór języka

English → Deutsch

Press and hold for 4 sec.

Press mode button to advance to wheel size setting, or see "end setting" step to exit.

Set wheel size / Eingabe Radumfang / Réglage de la circonférence de la roue / Immissione circonferenza ruota / Introducción de las dimensiones de la rueda / Invoer wielomtrek / Zadání obvodu kola

2155 → 2136

Press mode button to advance to Unit of measurement setting, or see "end setting" step to exit.

Set Unit of Measurement / Einheit festlegen / Définir l'unité / Impostazione unità / Determinar unidad / Eenheid vastleggen / Ustawienie jednostki

KMH → MPH

Press mode button to advance to Clock setting, or see "end setting" step to exit.

Set clock / Uhrzeit einstellen / Régler l'heure / Impostazione orario / Ajustar hora / Kloktijd instellen / Ustawienie czasu

00:00 → 15:36 (Note: KMH = 24h clock, MPH = 12h clock)

Press mode button to advance to total distance setting, or see "end setting" step to exit.

Set total distance / Gesamtstrecke einstellen / Régler la distance totale / Impostazione percorso totale / Ajustar tramos totales / Totale afstand instellen / Ustawienie całkowitej długości dystansu

0 → 2325

Press mode button to advance to total time setting, or see "end setting" step to exit.

Set total time / Gesamtzeit einstellen / Régler la durée totale / Impostazione tempo totale / Ajustar tiempo total / Totale tijd instellen / Ustawienie czasu całkowitego

0 → 105:40

Press mode button to advance to scan mode setting, or see "end setting" step to exit.

Set scan mode, on/off / Scan Modus ein-/ausschalten / Activer / Désactiver le mode scan / Attivazione/disattivazione modalità scansione / Encender/apagar modo scan / Scannodus in-/uitschakelen / Włączanie / wyłączenie trybu skanowania

OFF → ON

Press mode button to advance to reset setting, or see "end setting" step to exit.

Reset / Nullstellen / Réinitialiser / Azzeramento / Colocar en cero / Op nul instellen / Zerowanie

15:32 → 0:00

Press and hold for 4 sec.

Exit Setting Menu / Einstellungsmenü / Menu réglages / Menu impostazioni / Menü de ajuste / Instellingsmenu / Menu ustawień

BC 5.12/BC 8.12/BC 8.12 ATS

Press and hold for 4 sec.

Reset / Nullstellen / Réinitialiser / Azzeramento / Colocar en cero / Op nul instellen / Zerowanie

15:32 → 0:00

Press and hold for 4 sec.

Reset / Nullstellen / Réinitialiser / Azzeramento / Colocar en cero / Op nul instellen / Zerowanie

15:32 → 0:00

Press and hold for 4 sec.

GB US

Start-up:
Your bike computer comes in "deep sleep mode". To exit this mode, press and hold any button for five seconds. Once it has woken up, the bike computer will be in the settings menu.

Button functions:
MODE button for:
- Switching between functions
- Deleting current values
- Changing the values in the settings menu

SET button for:
- Switching back from the settings mode
- Confirming settings

Display layout:
Top field: Speed
Middle field: Description of the functions
Bottom field: Current value

Wheel size determination:
To measure the speed precisely, the wheel size must be set according to your tire size. To do this, you can:
- A - Calculate your wheel size using the formula provided in the wheel size chart (13A).
- B - Determine the value from the drawings in the wheel size chart.
- C - Take the value that corresponds to your tire size from the wheel size chart.

Description of functions:
- Scan mode (BC 5.12 only) → When set to SCAN ON, the display automatically changes every three seconds
- Hide functions during the trip → The total values (total distance, total time) are hidden while your bike is in motion. Only the information for the current ride will be displayed. This decreases the number of times you have to press a button to see the information that matters most on your ride.
- PC interface → The bike computer is PC-compatible. By purchasing the SIGMA DATA CENTER software and docking station, you can effortlessly download and analyze your total and current values on your PC. You can also configure your bike computer's settings on the PC.
- Service interval → The bike retailer can pre-program a distance so that the bike computer reminds you of your next bike inspection ("Inspection" appears on the display).

Troubleshooting:
No Speed, or incorrect speed displayed:
- Was the metal sleeve installed over the magnet?
- Computer fully twisted into mount? (is "SIGMA" on the mount facing forward?)
- Distance to magnet and sensor checked?
- Two magnets mounted? (Do you put your front wheel on backwards?)
- Magnet correctly positioned in relation to the sensor?
- Wheel circumference correctly set?

More troubleshooting solutions can be found in our FAQs at www.sigmaport.com

Technical data:
- Battery type: CR 2032, 3V
- Battery life: BC 5.12/BC 8.12, 3 years* / BC 8.12 ATS, 1 year*
(*When used for one hour per day)

Warranty:
We are liable to our contracting partners for defects in line with legal provisions. The warranty does not extend to batteries and wear-and-tear parts. In the event of a warranty claim, please contact the retailer from whom you purchased your bike computer. You can also send your bike computer, together with your receipt and all accessories, to the following address. Please ensure you pay sufficient postage.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Service tel.: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
In the event of justified warranty claims, you will receive a replacement device. You will only be entitled to the model available at the time of replacement. The manufacturer retains the right to make technical modifications.
Es besteht nur Anspruch auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Der Hersteller behält sich technische Änderungen vor.

Garantiebestimmungen:
Wir halten gegenüber unserem jeweiligen Vertragspartner für Mängel nach den gesetzlichen Vorschriften. Im Falle der Gewährleistung wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihren Fahrradcomputer gekauft haben. Sie können den Fahrradcomputer mit dem Kaufvertrag und allen Zubehörteilen auch an die nachfolgende Adresse senden. Bitte achten Sie auf ausreichende Frachtkosten. Ein Anspruch auf Garantie besteht bei Material- und Verarbeitungsfehler. Von der Garantie ausgenommen sind Batterien, Verschleißteile und Verschleiß durch gewerbliche Nutzung oder Unfälle. Der Anspruch auf Garantie besteht nur, wenn das eigentliche SIGMA Produkt nicht eigenmächtig geöffnet wurde und der Kaufbeleg beigelegt ist.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Service tel.: +49-(0)6321-9120-118
E-Mail: service@sigmaport.com
Bei berechtigtem Anspruch auf Gewährleistung erhalten Sie ein Austauschgerät. Es besteht nur Anspruch auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Der Hersteller behält sich technische Änderungen vor.

DE

Lebrietsbalm:
Am Lieferzustand befindet sich der Fahrradcomputer in einem sogenannten Tiefschlafmodus. Um diesen Modus verlassen zu können, eine beliebige Taste für 5 Sekunden lang gedrückt halten. Nach dem Erwachen befindet sich der Fahrradcomputer in den Einstellungen.

Tastenbelegung:
MODE-Taste zum:
- Wechseln der Funktionen
- Löschen der aktuellen Werte
- Ändern der Werte im Einstellungsmodus

SET-Taste zum:
- Wechseln ins Einstellungsmodus
- Bestätigen der Einstellungen

Anzeigeformat:
Oberes Segmentfeld: Geschwindigkeitsanzeige
Mittleres Segmentfeld: Beschreibung der Funktionen
Unteres Segmentfeld: Aktueller Wert

Radgrößenbestimmung:
Für ein präzises Geschwindigkeitsmessung zu erreichen, muss die Radgröße entsprechend ihrer Reifengröße eingestellt werden. Dafür können Sie:
- A - Die Radgröße anhand der auf der Tabelle „Wheel Size Chart“ angegebenen Formel berechnen.
- B - Bestimmen die Werte gemäß den Zeichnungen aus „Wheel Size Chart“ ermitteln.
- C - Aus der Tabelle „Wheel Size Chart“ den ihr Reifengröße entsprechenden Wert übernehmen.

Funktionsbeschreibung:
- Scan-Modus (nur BC 5.12) → Mit SCAN ON, wechselt die Anzeige automatisch alle 3 Sekunden.
- Ausblenden von Funktionen während der Fahrt → Die Gesamtwerte sind während der Fahrt (sobald eine Geschwindigkeitsangabe vorliegt) ausgeblendet. So müssen Sie weniger Funktionen durchklicken.
- PC-Schnittstelle → Der Fahrradcomputer ist PC-fähig. Nach Kauf der SIGMA DATA CENTER Software und der Docking Station können Sie die Gesamt- und aktuellen Werte einfach und mühelos auf Ihrem PC protokollieren. Darüber hinaus können Sie die Einstellungen des Fahrradcomputers am PC vornehmen.
- Service-Intervall → Zur Erinnerung an die nächste Inspektion Ihres Fahrrades kann der Fahrradhändler eine Strecke vorprogrammieren, so dass der Fahrradcomputer Sie an die nächste Inspektion erinnert („Inspektion“ erscheint im Display).

Troubleshooting:
Keine oder falsche Geschwindigkeitsanzeige:
- Hilse über Magnet geschoben?
- Computer richtig in der Halterung eingekippt?
- Abstand zu Magnet und Sensor überprüft?
- 2 Magnete installiert?
- Magnet korrekt positioniert per rapport au capteur?
- Magnets zum Sensor richtig positioniert?
- Radumfang richtig eingestellt?

Weitere Problemlösungen erhalten Sie aus unseren FAQs unter www.sigmaport.com

Technische Daten:
- Batterieart: CR 2032, 3V
- Batterielebensdauer: BC 5.12/BC 8.12, 3 Jahre* / BC 8.12 ATS, 1 Jahr*
(*Bei einer Benutzung von 1 Stunde pro Tag)

Garantie:
Wir sind gegenüber unseren Vertragspartnern für Mängel nach den gesetzlichen Vorschriften. Im Falle der Gewährleistung wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihren Fahrradcomputer gekauft haben. Sie können den Fahrradcomputer mit dem Kaufvertrag und allen Zubehörteilen auch an die nachfolgende Adresse senden. Bitte achten Sie auf ausreichende Frachtkosten. Ein Anspruch auf Garantie besteht bei Material- und Verarbeitungsfehler. Von der Garantie ausgenommen sind Batterien, Verschleißteile und Verschleiß durch gewerbliche Nutzung oder Unfälle. Der Anspruch auf Garantie besteht nur, wenn das eigentliche SIGMA Produkt nicht eigenmächtig geöffnet wurde und der Kaufbeleg beigelegt ist.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Service tel.: +49-(0)6321-9120-118
E-Mail: service@sigmaport.com
Im Falle berechtigter Ansprüche auf Gewährleistung erhalten Sie ein Austauschgerät. Es besteht nur Anspruch auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Der Hersteller behält sich technische Änderungen vor.

Garantie:
Assumiamo la responsabilità perante o respectivo parceiro por danos, de acordo com as normas legais. As pilhas e as peças de desgaste não estão incluídas na garantia. Em caso de garantia, contacte o distribuidor junto do qual adquiriu o computador de bicicleta. Pode enviar o computador de bicicleta, juntamente com o comprovativo de compra e todos os acessórios, por uma seguinte endereços. Certifique-se de que inclui frachto suficiente.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse, Duitland
Tel. ondersteuning: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji, prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. Assistenza Tecnica: +49-(0)6321-9120-118
E-mail: service@sigmaport.com
W przypadku gwarancji prosimy o kontakt z sprzedawcą, u którego zakupiono komputer rowerowy. Komputer rowerowy można tak wysłać na podany poniżej adres wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Prosimy także o wystawienie załączki pocztowej.
SIGMA-ELEKTRO GmbH

Zapaz:
Ob dobavi je kolearski računalnik v tako imenovane načinu globokega mirovanja.
Da zapustita ta način, pritisnite poljubno tipko in jo držite 5 sekund. Ko se kolearski računalnik zbudi, je pripravljen za nastavitve.

Zasedenost tipke:	Tipka MODE za – menjavo funkcij – brisanje aktualnih vrednosti – spreminjanje vrednosti v nastavitvenem načinu	Tipka SET za – prehod v način nastavitvenega načina – potrditve nastavitve v nastavitvenem načinu
--------------------------	---	--

Zgledna zaslona:	Zgorajše segmentno polje: Prilaz hitrosti
	Srednje segmentno polje: Opis funkcij
	Spodnje segmentno polje: Trenutna vrednost

Beločrtna velikost kolesa:
Za nastavitve prave hitrosti morate nastaviti velikost kolesa skladno z velikostjo vaše zračnice. To lahko storite tako:
A – Velikost kolesa izračunate s pomočjo formule iz tabele „Wheel Size Chart“.
B – Skladno z risbami iz „Wheel Size Chart“ ugotovite vrednost.
C – Iz tabele „Wheel Size Chart“ prevzamete vrednost, ki ustreza vaši velikosti zračnice.

Opis funkcij:
– Način „SCAN“ (samo BC 5.12) → S SCAN ON se prikaz samodejno objavi vsake 3 sekunde
– Izklop funkcij med vožnjo → Skupne vrednosti so vedno veljavne (tako obstaja navedba hitrosti) nevidne. Tako se morate pomikati skozi meni funkcij.
– Vmesnik za PC → Kolearski računalnik je kompatibilen z osebnim računalnikom. Če kupite programsko opremo SIGMA DATA CENTER in priključno postajo, lahko skupne vrednosti enostavno in hitro shranite na osebni računalnik. Poleg tega lahko nastavite kolearskega računalnika opravite na osebni računalniku.
– Servisni interval → Podajalec kolesa lahko voprogname, da vs kolearski računalnik po določenem številu prevoženih kilometrov obvesti, da je čas za naslednji preglede kolesa (na zaslonu se prikaže „Preglej“).

Reševanje težav:
Ni prikazuje hitrosti ali pa je napaken:
– Je tulci polnjeni bat magnet?
– Je računalnik pravilno zasučen v držalo?
– Ste prevrnili redzelo med magnetom in senzorjem?
– Sta motorina 2 magneti?
– Je magnet pravilno nameščen do senzorja?
– Je obseg kolesa pravilno nastavljen?
Rešitev drugih težav lahko najdete v poglavju zastavljenih vprašanj (FAQ) na www.sigmapart.com

Tehnični podatki:
– Tip baterije: CR 2032, 3V
– Življenjska doba baterije: BC 5.12/BC 8.12, 3 leta / BC 8.12 ATS, 1 leto*
(*Če znatno uporaba 1 uro na dan.)

Garancija:
Svojem pogodbenim partnerjem v primeru napak jarnimo v skladu z zakonskimi predpisi. Baterije so izvede iz garancije. V primeru napake se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili vaš kolearski računalnik. Kolearski računalnik lahko z računom in vsemi deli opreme tudi pošljete na svojo preddeno nalogo. Prosimo, da ne pozabite na ustrezno poštno.
SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel. za servis: +49-0163 21-91 20-118
E-pošta: service@sigmapart.com
V primeru upravljanega garancijskega zahteva boste prejeli zameno.
Prosim, imajo la do v 14 dni prejeto aktualnega modela. Proizvajalec si pridržuje pravico do tehničnih sprememb.

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

SK

RO

TR

BG

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT

PL

CZ

RU

SE

DK

FI

NO

FR

DE

IT

ES

PT